

Méprise...

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **89 (1962)**

Heft 6

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-232839>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Je chèvessè à grantè gôtè kon sè achètao po goutao. D'abô aprî avè me-dzî sa soupa, sè mè à dre ; to tsô dè-man matin tè vu allao le trovao mè si mo suti. Lè kan mimou on'na vergonye d'adoubao dè la mataore ass tsira tyè san. Le lendéman asstou ke la zu gouvernao sè bissè, rimplyao lè z'étoilé de son tsè, d'êrba, le vèke ke s'imbriyè pao tru bin veri po Payernou on karton dèzo le bré. Chu lè n'ârè tot'in brè dè tsô tsé lou dèvon on'na balla bü-tika yio irè markao an dèchu dè la porta Franthao Moyan tayeü po lè z'omou. Adon la bin rahlyao sè botè, pé-zao chu le boton dè la senâye. Dabô aprî tsé le tayeü k'onvrè la porta ; Rondzao m'n'ami Féli tyè lè ya se ke tè fao veni dinche de boun'âra tsi mè.

Prao chur ke tè z'aoyon l'on fota don'na rêtotse. Mille bâgrou on'na rêtotse lè lè tsossè tot'intyirè ke tè fo rëffère. Vin pao mè kontao de faossè la vessire ke lè bin prao pin'na dè te fére t'allaovè porton prao bin.

Kestè tyé kon tè dyou ke yiê no z'a fayu no mettre dou ma féna è mè por' infelao lè tsossè.

Ofè puske lè dinche va vitou dan ha tsambréta no voyin bin vaore san k'in dè. Dan le tsambreyon Féli to tsô sè dèvessu la ridou impunyi hon bâgrè dè tsossè. S'in tru sè préssao la inmondzî le pî gôtsoü, kourya san, la tsomba la passao soléta. Lè zu la mima tsouza po la tsamba draote. Son ventrou la vèye k'irè sarrao keman on tsè dè fin dèzo la prissa irè librou. Adon Féli, le sofhrou ron'nyi keman mouè savè pao mé tyè dre.

A sti moman le tayeü onvrè la porta in dezan ora moshra mè vè san.

Restè tyè ke la fè Féli in saran intre se krouyè dent le féssu de sa pupa, kan tè dyou ke lè komprannyou ran mé, yè matin irou pao fotu dè betao

hon tsossè è dre ke ouè ye von totè solétè.

* * *

In èssatsan le karton le tayeü irè obdzî dè sè byossî lè laovrè po pao rire. Lè y avè dzo grantenè ke mîdzo irè senao kan, lè arrevao à l'osso bin fo-lao. In arrevan à la kouzena sè achè-tao. Fonsine k'irè intrin dè rinplyao lè duvè mishrè po bayî è kâyon lè ya de dinche.

Ti to pa ro on bî l'èssou Féli tyè ossou fotemasi yè to mè dè tossè on bouèbou lé zé rëtrovaoyè in tortson chu on'na sola on paoyou.

N. Rosset.

Patois de la Broye fribourgeoise.

Méprise...

Un brave curé de paroisse monte en chaire et lit les offices de semaine avant le sermon. Il annonce le décès, survenu à l'étranger, d'une religieuse de l'endroit et s'aperçoit malheureusement trop tard de sa méprise qu'il corrige au milieu du rire de l'assistance. Voici l'annonce : « Demain, lundi, messe de requiem pour le repos de l'âme de la Rvde sœur X, décédée à T. la semaine prochaine... »

A LAUSANNE



Dir. R. Magnenat.